



Manual de Usuario

LX-218A



Antes de utilizar el equipo, lea la sección
"Precauciones de seguridad" de este manual.
Conserve este manual para futuras consultas.

Before operating the device, please read the
"Safety precautions" section of this manual.
Retain this manual for future reference.

Cajas acústicas activas / Self-powered loudspeaker enclosures

El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto. Conserve y lea todas estas instrucciones. Siga las advertencias. ATENCIÓN: Es un producto clase A, por lo que en entornos domésticos puede causar radio-interferencias, en cuyo caso el usuario tendrá que tomar las medidas oportunas. De acuerdo con EN55103-2, usar el equipo sólo en entornos E1, E2, E3 ó E4.



No desconecte la tierra en el conector de alimentación pues el peligroso e ilegal. Equipo de Clase I.

El signo del rayo con la punta de flecha, alerta contra la presencia de voltajes peligrosos no aislados. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta.



No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor. Debe instalarse siempre sin bloquear la libre circulación de aire por las aletas del radiador.

No exponga este equipo a la lluvia o humedad. No use este aparato cerca del agua (piscinas y fuentes, por ejemplo). No exponga el equipo a salpicaduras ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos, tales como vasos y botellas. Equipo IP-20.

Este símbolo indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.



Equipo diseñado para funcionar entre 15°C y 42°C con una humedad relativa máxima del 95%, con un rango de $\pm 10\%$ de la tensión nominal de alimentación indicada en la etiqueta trasera (según IEC 60065:2001).

El cableado exterior conectado al equipo requiere de su instalación por una persona instruida o el uso de cables flexibles ya preparados.

Si el aparato es conectado permanentemente, la instalación eléctrica del edificio debe incorporar un interruptor multipolar con separación de contacto de al menos 3mm en cada polo.

Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas, terremotos o cuando no se vaya a emplear durante largos periodos.

No emplace altavoces en proximidad a equipos sensibles a campos magnéticos, tales como monitores de televisión o material magnético de almacenamiento de datos.



No emplace el producto sobre un carro, base, trípode, soporte o mesa inestables. El dispositivo puede caer, causando serias heridas y dañándose gravemente.

El colgado del equipo sólo debe realizarse utilizando los herrajes de colgado recomendados y por personal cualificado. No cuelgue la caja de las asas.

No existen partes ajustables por el usuario en el interior de este equipo. Cualquier operación de mantenimiento o reparación debe ser realizada por personal cualificado. Es necesario el servicio técnico cuando el equipo se haya dañado de alguna forma, como que haya caído líquido o algún objeto en el interior del aparato, haya sido expuesto a lluvia o humedad, no funcione correctamente, haya recibido un golpe o su cable de red esté dañado.

Limpie con un paño seco. No use limpiadores con disolventes.

La reventa del producto sólo es posible incluyendo el manual de usuario. Cualquier cambio producido en el producto tiene que ser documentado por escrito y aprobado por el comprador en el momento de la reventa.

The exclamation point inside an equilateral triangle is intend to alert the users to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Heed all warnings. Follow all instructions. Keep these instructions.

WARNING: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interferences in which case the user may be required to take adequate measures.

Use this product only in E1, E2, E3 or E4 environments according to EN55103-2.

Do not remove mains connector ground, it is dangerous and illegal. Class I device.

The lightning and arrowhead symbol warns about the presence of uninsulated dangerous voltage. To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus that produce heat.

The circulation of air through the heatsink must not be blocked.

Do not expose this device to rain or moisture. Do not use this apparatus near water (for example, swimming pools and fountains). Do not place any objects containing liquids, such as bottles or glasses, on the top of the unit. Do not splash liquids on the unit. IP-20 equipment.

This symbol on the product indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Working temperature ranges from 15°C to 42°C with a relative humidity of 95%, with $\pm 10\%$ of the rated main voltage value indicated on the rear label (according to IEC 60065:2001).

The outer wiring connected to the device requires installation by an instructed person or the use of a flexible cable already prepared.

If the apparatus is connected permanently, the electrical system of the building must incorporate a multipolar switch with a separation of contact of at least 3mm in each pole.

Unplug this apparatus during lightning storms, earthquakes or when unused for long periods of time.

Do not place loudspeakers in proximity to devices sensitive to magnetic fields such as television monitors or data storage magnetic material.

Do not place the product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The device may fall, causing serious injury, and serious damage to the device itself.

The appliance should be flown only from the rigging points and by qualified personnel. Do not suspend the box from the handles.

No user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvent based cleaners.

Reselling of the product is only possible if the user manual is available. Any changes made to the product have to be documented in writing and passed on to the buyer in the event of resale.

GARANTÍA

Todos nuestros productos están garantizados por un periodo de 24 meses desde la fecha de compra.

Las garantías sólo serán válidas si son por un defecto de fabricación y en ningún caso por un uso incorrecto del producto.

Las reparaciones en garantía pueden ser realizadas, exclusivamente, por el fabricante o el servicio de asistencia técnica autorizado.

Otros cargos como portes y seguros, son a cargo del comprador en todos los casos.

Para solicitar reparación en garantía es imprescindible que el producto no haya sido previamente manipulado e incluir una fotocopia de la factura de compra.

WARRANTY

All D.A.S. products are warrantied against any manufacturing defect for a period of 2 years from date of purchase.

The warranty excludes damage from incorrect use of the product.

All warranty repairs must be exclusively undertaken by the factory or any of its authorised service centers.

To claim a warranty repair, do not open or intend to repair the product.

Return the damaged unit, at shippers risk and freight prepaid, to the nearest service center with a copy of the purchase invoice.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DECLARATION OF CONFORMITY

D.A.S. Audio, S.A.

C/ Islas Baleares, 24 - 46988 - Pol. Fuente del Jarro - Valencia. España
(Spain).

Declara que *LX-218A*:

Declares that *LX-218A*:

Cumple con los objetivos esenciales de las Directivas:

Abide by essential objectives relating Directives:

- Directiva de Baja Tensión (Low Voltage Directive) 2006/95/CE
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2002/95/CE
- Directiva RAEE (WEEE) 2002/96/CE

Y es conforme a las siguientes Normas Armonizadas Europeas:

In accordance with Harmonized European Norms:

- EN 60065:2002 Audio, video and similar electronic apparatus. Safety requirements.
- EN 55103-1:1996 Electromagnetic compatibility.
Product family standard for audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus for professional use. Part 1:Emission.
- EN 55103-2:1996 Electromagnetic compatibility.
Product family standard for audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus for professional use. Part 2:Immunity.

INTRODUCCIÓN	3
Información general	
Características	
DESCRIPCIÓN DEL AMPLIFICADOR	3
USO	4
Preliminares	
Encendido / Apagado	
Indicadores de saturación	
Sobrecalentamiento	
Ecuilización	
Valor bajo de tensión de la red	
CONEXIONES	5
Conexión a cajas autoamplificadas	
Conexión a cajas pasivas	
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	7
DIAGRAMA DE BLOQUES	8
DIBUJO DE LÍNEAS	8
ESPECIFICACIONES	9
ÁPENDICE	10
Conexiones de línea: no balanceadas y balanceadas	

INTRODUCCIÓN

Información general

Gracias por adquirir un producto de **D.A.S. Audio S.A.** Este producto representa la experiencia de treinta años en el diseño de transductores y cajas acústicas para lograr un sistema que utiliza la más avanzada tecnología de refuerzo de sonido y proporciona las máximas prestaciones en un formato de fácil manejo y conexión.

El manual que tiene en sus manos le ofrece la información necesaria para sacar el máximo partido al sistema que ha adquirido. Por favor, dedique unos minutos a leerlo.

En nuestra página WEB (www.dasaudio.com) podrá encontrar diferentes materiales de soporte tales como dibujos de cajas y sistemas, especificaciones para proyectos, datos para programas de modelización por computadora y hojas técnicas de los productos, en formato electrónico.

Características

Este sistema acústico tipo subwoofer está autoamplificado y diseñado para reproducir bajas frecuencias del espectro audible, entregando alta potencia a la carga.

Incorpora dos altavoces **18LX**, de 18", de excursión larga, de mayores prestaciones (mayor manejo de potencia y distorsión reducida), y diseño optimizado.

El amplificador posee una fuente de alimentación inteligente que reconoce el nivel de la tensión de la red de alimentación ajustando las tensiones internas para asegurar la máxima eficacia del sistema.

Además, su amplificador de 2400W y clase D proporciona un rendimiento excelente, generando poco calor.

El procesamiento de señal mediante DSP proporciona un mejorado control sobre la señal de entrada y su tratamiento.

En la versión '-R', el sistema de herrajes proporcionan un sistema de volado sencillo, seguro y eficaz.

DESCRIPCIÓN DEL AMPLIFICADOR

A) INPUT CLIP:

Led rojo que indica un nivel excesivo en la señal de entrada, saturando el DSP y aumentando la distorsión en exceso.

B) LOOP THRU :

Conector de salida de señal tipo XLR. Con él se pueden conectar varias cajas y enviarles a todas la misma señal.

C) INPUT :

Conector de entrada de señal tipo XLR. Al igual que el conector LOOP THRU, es un conector balanceado cuya asignación a pines es:

1=GND (Masa).

2=(+) Entrada no invertida.

3=(-) Entrada invertida.

D) CLIP :

Led rojo que indica la saturación del amplificador, es decir, se enciende cuando llega a Clip.

E) PROTECTION :

Led amarillo que indica la activación de las protecciones. Si las incidencias que provocan su encendido desaparecen, el amplificador se reactiva sólo. Las incidencias que pueden activar la protección son:

-Tensión de alimentación fuera de rango.

-Sobrecalentamiento.

-Sobrecarga o cortocircuito.

-Presencia de tensión DC en la salida de altavoz.

F) SIGNAL :

Led verde que indica la presencia de señal para amplificar.

G) POWER :

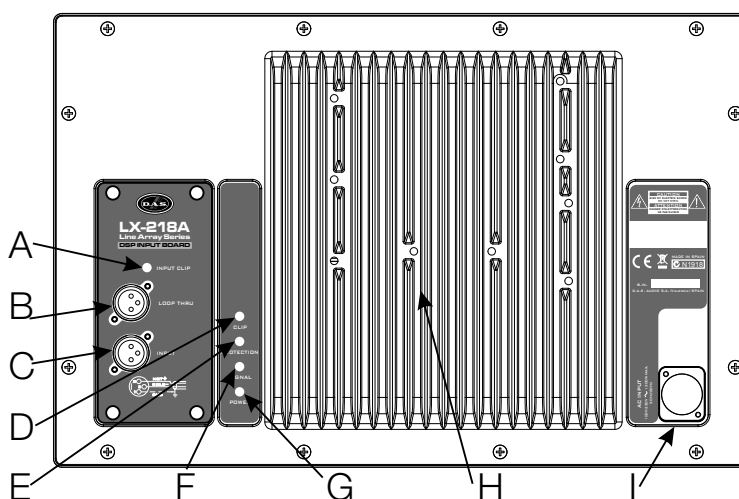
Led verde que indica que está encendido.

H) Aletas del radiador.

Aunque la temperatura que alcanza el radiador no es muy elevada (en condiciones normales de funcionamiento), conviene no tapar las aletas ni tocarlas con la mano.

I) AC INPUT :

Conector PowerCon 'NCA3' de Neutrik para la conexión a la red eléctrica. Sólo conecta cuando se gira y ancla (lleva una pestaña).



Preliminares

Use este producto sólo en entornos E1, E2, E3 o E4(*) según norma armonizada EN55103-2 (Compatibilidad electromagnética. Norma de familia de productos para aparatos de uso profesional de sonido, vídeo, sistemas audiovisuales y para el control de iluminación para espectáculos. Parte 2: Inmunidad).

No cubra el radiador del amplificador ni entorpezca su ventilación (excepto protector de lluvia suministrado por DAS).

Debido al consumo es importante no conectar el equipo en la misma línea que los sistemas de iluminación, evitando así intermitencias o bajadas de intensidad luminica en ellos.

Encendido / Apagado

El encendido de un sistema de sonido ha de hacerse de atrás hacia delante. Encienda las caja autoamplificadas lo último en su sistema de sonido (encienda los sub-bajos antes que los sistemas para medios-agudos). Encienda primero las fuentes tales como reproductores de CD o platos giradiscos, luego el mezclador, después los procesadores y finalmente la caja autoamplificada. Si tiene varias cajas, es recomendable encenderlas secuencialmente una a una, y no todas a la vez.

Al apagar el sistema de sonido siga el proceso inverso, y apague las cajas antes que cualquier otro elemento del sistema.

Desconecte el aparato mediante el enchufe de red. Tanto el conector de alimentación como el enchufe deben estar siempre accesibles y nunca deben cubrirse o bloquearse de ninguna manera. El cable de alimentación puede separarse del aparato desconectando el conector PowerCon de Neutrik. Tire hacia atrás de la pestaña de metal de bloqueo, gire el PowerCon en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope y tire de él hacia afuera. Siempre desconecte el aparato para quitar el conector de alimentación desde el enchufe de red antes de desconectar el cable de alimentación con el conector PowerCon de Neutrik.

IMPORTANTE: No desconecte el conector PowerCon de Neutrik cuando se esté reproduciendo música.

Asegúrese de que el aparato está desconectado de la red de alimentación observando que el LED marcado como POWER está apagado. Por favor, tenga en cuenta que el LED POWER puede lucir durante varios segundos después de que el aparato haya sido desconectado.

Indicadores de saturación

En este equipo hay dos indicadores (led rojos), uno para un nivel de señal de entrada excesivo y otro para el Clip.

Si cualquiera de ellos está encendido permanentemente, bajar el nivel de la señal de entrada, pues es excesivo y hace sonar mal el equipo, provocando fatiga auditiva y pudiendo ser dañino para la salud.

Sobrecalentamiento

Este equipo no presenta un calentamiento excesivo en condiciones normales. Cuando ocurre un sobrecalentamiento la unidad se protegerá y encenderá el led amarillo 'Protection'. A continuación, deberemos comprobar las causas, recurriendo si es preciso a un centro autorizado de Asistencia Técnica.

En la mayoría de las ocasiones bastará con dejar enfriar la unidad después de corregir el error, para que el sistema vuelva a funcionar correctamente.

Ecualización

Este equipo no necesita ecualizaciones adicionales para sonar correctamente, siendo los ajustes excesivos y externos de ganancia de ecualización los responsables de la mayoría de problemas de sobrecalentamiento anómalo. No recomendamos valores superiores a +3dB, de ecualización externa.

Valor bajo de tensión de la red

Si la tensión de la red eléctrica cae a niveles inferiores a la tensión de desconexión de la unidad, ésta desconecta la música hasta que la red eléctrica vuelva a niveles lo suficientemente altos, entrando en protección y encendiendo el led amarillo 'Protection'.

La fuente de alimentación toma información del nivel de tensión de la red. De acuerdo con ella, hace trabajar al equipo en dos posibles rangos de tensión: De 85 Vrms a 130 Vrms; y de 170 Vrms a 260 Vrms.

Por tanto, si en un país tenemos una tensión nominal de la red eléctrica de 120 Vrms, entonces se desconectará la unidad cuando la tensión en el enchufe baje de 85V o suba de 130V (ambos Vrms). De igual forma, si en un país tenemos una tensión nominal de la red eléctrica de 230 Vrms, entonces se desconectará la unidad cuando la tensión en el enchufe baje de 170V o suba de 260V (ambos Vrms).

Como es lógico, la corriente consumida en el primer rango (85 a 130) es el doble que en el segundo, para la misma potencia acústica.

AC input ≈230 Vrms	Ruido Rosa	Sinusoidal
Potencia máxima	8A	10.8A
1/3 Potencia	5.2A	---
1/8 Potencia	2.4A	---
Sin carga	0.6A	---

(*)Nota

E1.- Residencial.

E2.- Comercial e industrial ligero.

E3.- Urbano exterior.

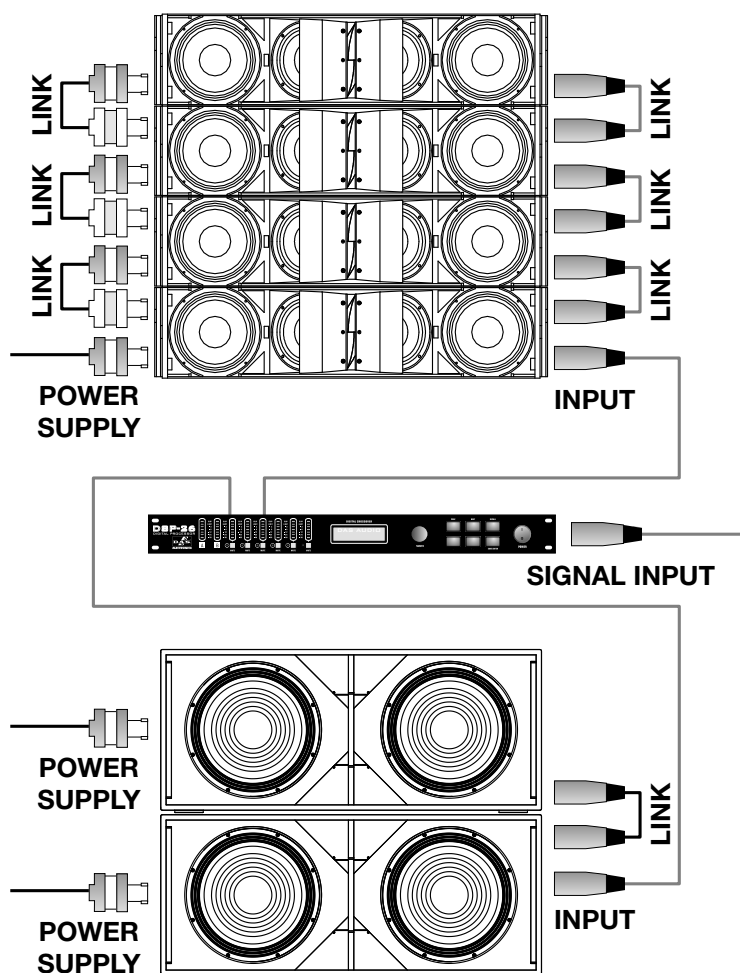
E4.- Entorno controlado de CEM y los entornos exteriores rurales.

CONEXIONES

Conexión a cajas autoamplificadas

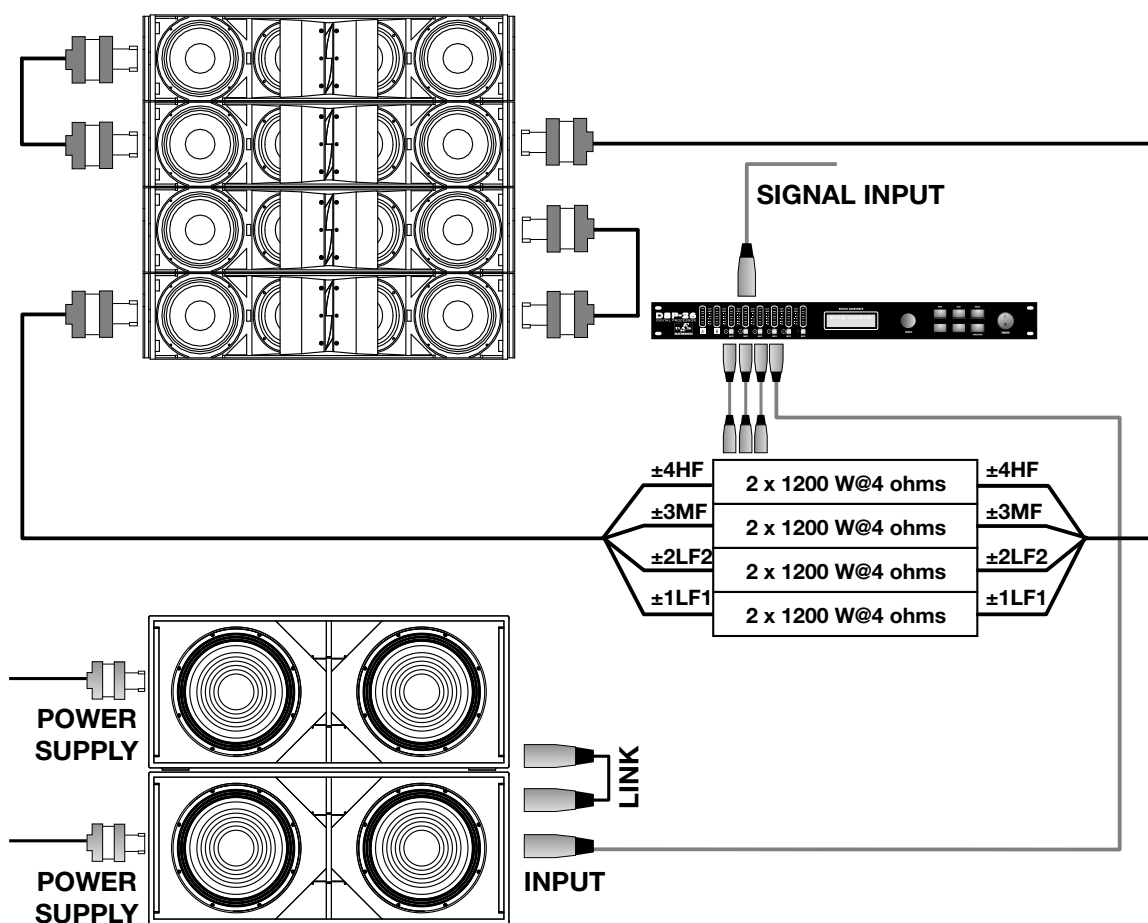
A continuación puede observarse el esquema típico de conexión de este equipo a otras cajas autoamplificadas. Se trata de una configuración de cuatro vías, subgraves reproducidos por **LX-218A** y, graves, medios y agudos reproducidos por **aero 38A**. Por ello, se requiere de un procesador externo que permita el alineamiento temporal de subgraves y graves mediante adición de delays, no necesitándose ni ecualizaciones ni cortes adicionales.

Como puede observarse, mientras que los otros equipos pueden conectarse en señal y alimentación, en el caso de **LX-218A** sólo podremos conectar en señal, mediante el conector loop thru, alimentando cada caja de forma independiente.



Conexión a cajas pasivas

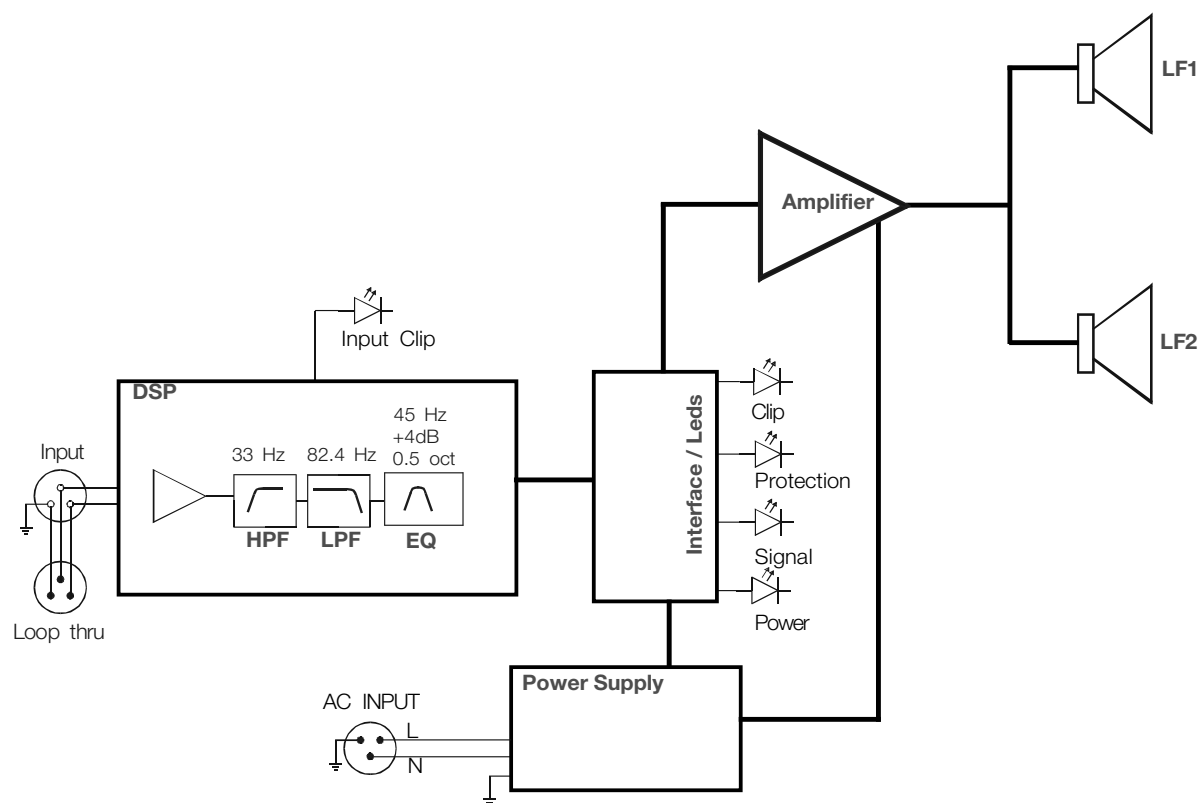
En esta configuración (también de cuatro vías), el procesador externo, además de la labor de introducir retardos, tiene que procesar la señal y distribuirla a los diferentes amplificadores externos, con las ecualizaciones oportunas (consulte las diferentes recomendaciones según los equipos utilizados sean *aero 38* o *aero 48*).



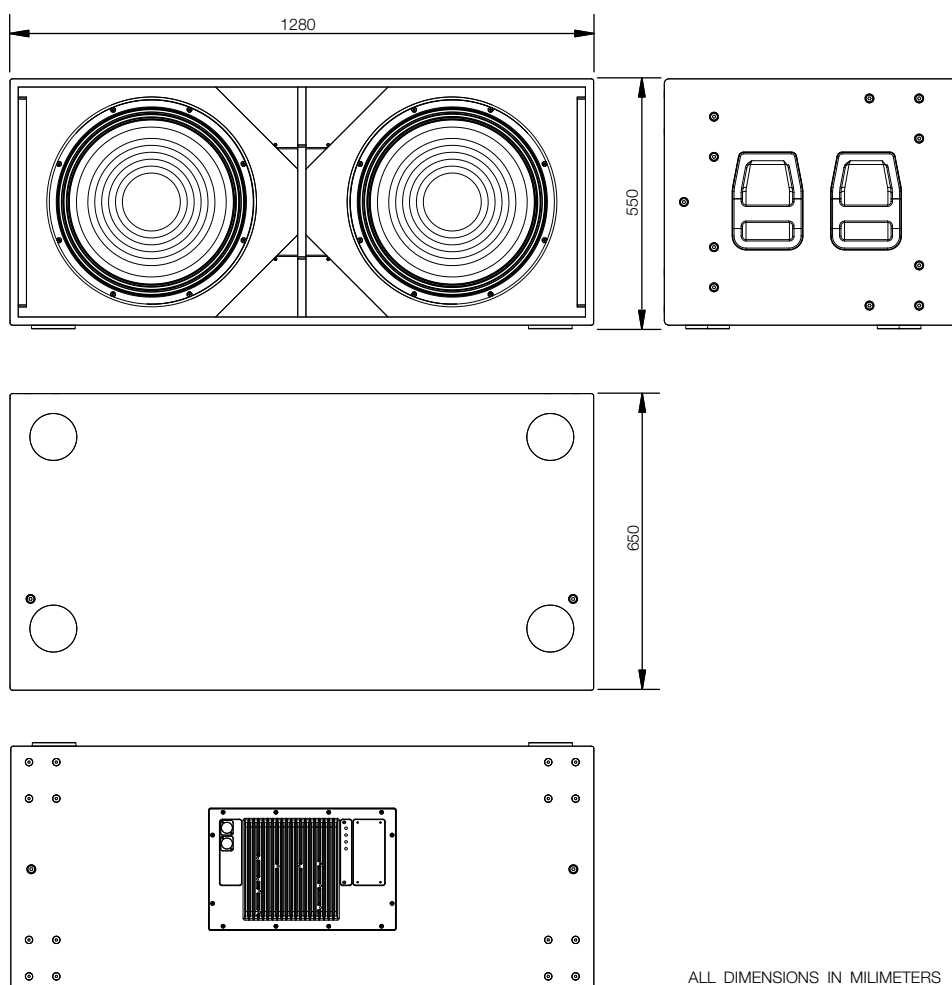
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad no suena. El indicador de presencia de señal no se enciende.	<p>1.- La fuente de señal no está enviando señal por el cable.</p> <p>2.- Cable de señal defectuoso.</p>	<p>1.- Compruebe en el indicador de salida del mezclador que la señal está siendo enviada.</p> <p>2.- Cambie de canal los cables en el mezclador para determinar si el cable está fallando. Asegúrese de que los cables estén conectados correctamente.</p>
La unidad no suena a su nivel máximo. Ningún indicador de saturación se enciende.	El mezclador o fuente de señal tienen salida insuficiente.	Si utiliza un mezclador, asegúrese de usar la salida balanceada, si la tiene. Utilice un mezclador o fuente de señal profesional con más nivel de salida.
Sonido distorsionado, con ningún indicador de saturación encendido o parpadeando rara vez.	El mezclador u otra señal está distorsionando.	Baje el nivel general de salida del mezclador o la ganancia de los canales. Compruebe que la fuente de señal está bien.
Sonido distorsionado y muy alto, con algún indicador de saturación, o ambos, encendidos continuamente.	El sistema está siendo sobrecargado con demasiada señal de entrada y ha alcanzado su máxima potencia.	Bajar el nivel de salida del mezclador.
Ruido cuando la unidad está conectada a un mezclador.	<p>1.- Probablemente la mesa tiene salida no balanceada. Están siendo usados cables de no balanceado a balanceado mal contruidos.</p> <p>2.- La secuencia de conexiones a la red eléctrica no es correcta.</p> <p>3.- El cable es demasiado largo o está demasiado próximo al cable de alimentación.</p>	<p>1.- Ver el apéndice de este manual para hacer un cable no-balanceado (mezclador) a balanceado (caja autoamplificada) correctamente.</p> <p>2.- Conecte el mezclador y la unidad a la misma toma de corriente AC.</p> <p>3.- Use un cable lo más corto posible y evite que vaya demasiado cerca del cable de alimentación de la red.</p>
Ruido o zumbido cuando se usan controles de luz en el mismo edificio.	<p>1.- El sistema de sonido está conectado a la misma fase que el de luces.</p> <p>2.- Los cables de sonido están demasiado cerca de los de las luces.</p>	<p>1.- Conectar el sistema de sonido y el de luces a distintas fases. Puede que necesite la ayuda de un electricista.</p> <p>2.- Aleje los cables de audio de los cables de luces. Trate de averiguar en qué punto está entrando el ruido en el sistema.</p>
Los indicadores de encendido no se encienden con el conector de entrada 'AC Input' girado y anclado en posición de encendido.	<p>1.- Mala conexión de los cables de alimentación.</p> <p>2.- Cableado defectuoso.</p> <p>3.- Fusible fundido.</p>	<p>1.- Revise las conexiones.</p> <p>2.- Revise los cables, conectores y la toma de alimentación con un comprobador o multímetro.</p> <p>3.- Póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica pues necesitará cambiar alguno de los fusibles del amplificador.</p>
La unidad no suena y se ha encendido el led amarillo 'Protection'.	<p>1.- La tensión de alimentación está fuera de rango.</p> <p>2.- Equipo sobrecalentado.</p> <p>3.- Sobrecarga o cortocircuito.</p> <p>4.- DC en la salida del amplificador.</p>	<p>1.- Revise con un multímetro la tensión de la red de alimentación.</p> <p>2.- Compruebe que la unidad no haya trabajado con un nivel excesivo de señal o muy ecualizado.</p> <p>3.- Póngase en contacto con un servicio de Asistencia Técnica pues necesitará cambiar algún altavoz.</p> <p>4.- Póngase en contacto con un servicio de Asistencia Técnica pues el amplificador se puede haber dañado.</p>

DIAGRAMA DE BLOQUES



DIBUJO DE LÍNEAS



ESPECIFICACIONES

LX-218A	
Nominal LF Power Amplifier:	2400 W (Class D)
Input Type:	Balanced Differential Line
Input Impedance:	Line: 20 kohms
Sensitivity:	Line: 1.95 V (+8 dBu)
Frequency Range (-10 dB):	28 Hz-100 Hz
Horizontal Coverage (-6 dB):	---
Vertical Coverage:	---
Rated Maximum Peak SPL at 1 m:	141 dB
Transducers/Replacement Parts:	LF: 2 x 18LX /GM 18LX
Enclosure Geometry:	Rectangular
Enclosure Material:	Birch Plywood
Color/Finish:	Black Paint
Rigging System:	Ground Stackable (integrated in box design on model LX-218R)
Connectors (DSP input board):	INPUT: Female XLR LOOP THRU: Male XLR AC INPUT: PowerCon NAC 3 FCA
AC Power Requirements:	Universal Mains 85 -230V, 50Hz/60Hz
Dimensions (H x W x D):	55 x 128 x 65 cm 22 x 51 x 26 in
Weight:	73.5 kg (161.7 lbs)
Accessories:	AX-AERO38 Bumper AX-AERO48 Bumper KITR-LX218 Rigging hardware kit KITW-100 Caster kit PL-LX218 dolly panel PL-218S Dolly platform for vertical stacking

La mejora del producto a través de la investigación y el desarrollo es un proceso continuo en **D.A.S. Audio S.A.**. Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Especificaciones para proyectos, hojas técnicas detalladas, así como datos para EASE y otros programas de modelización están disponibles en **www.dasaudio.com**.

ES

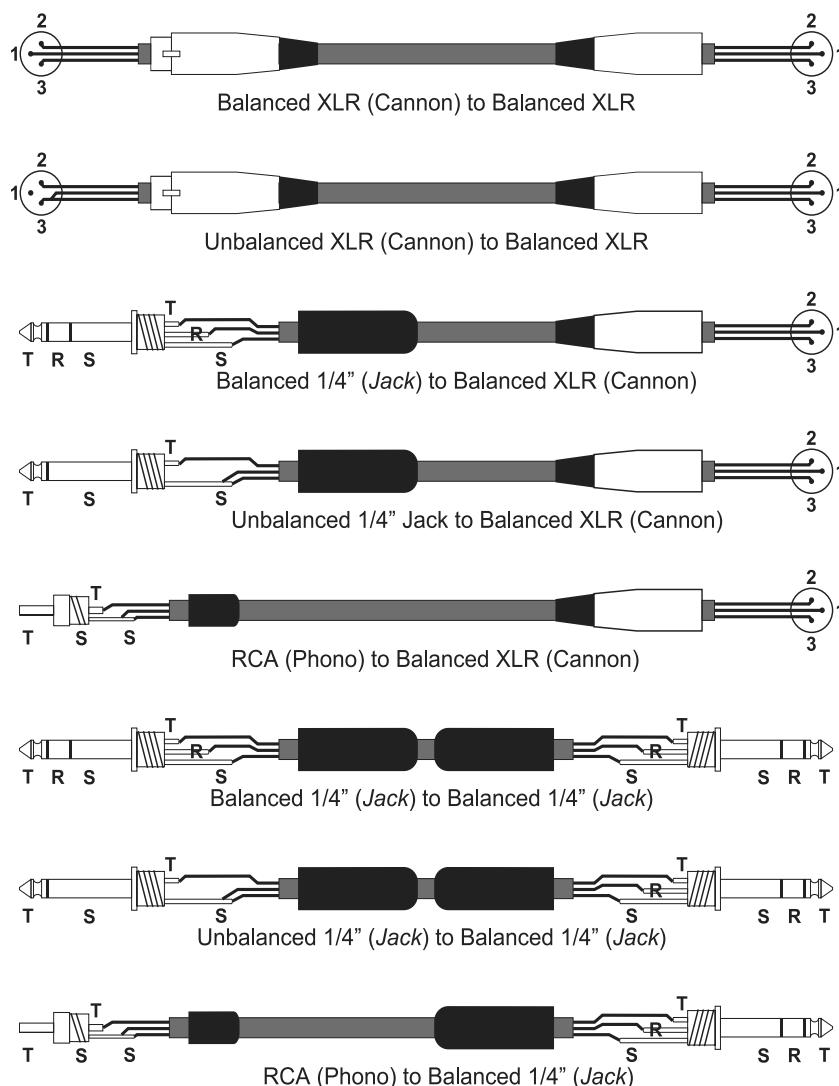
APÉNDICE: Conexiones de línea : no-balanceadas y balanceadas

Existen dos métodos básicos para transportar la señal de audio con nivel de micrófono o línea:

Línea no-balanceada: Emplea un cable con dos conductores, transportando la señal como diferencia de potencial (voltaje) entre ambos. El ruido electromagnético (interferencias) del entorno puede sumarse a la señal que los cables transportan, apareciendo a la salida de nuestro sistema como ruido. Los conectores que llevan señal no-balanceada poseen dos pines, tales como el RCA (Phono), y el 1/4" (6.35 mm, comúnmente llamado jack) mono. Un conector de tres pines, como puede ser un XLR (Cannon), puede también llevar señal no-balanceada si uno de los pines no se usa.

Línea balanceada: Emplea un cable con tres conductores. Uno de ellos sirve de pantalla contra el ruido electromagnético y es el cable de tierra. Los otros dos tienen la misma tensión respecto del cable de tierra pero con signos opuestos. El ruido que no puede ser rechazado por el blindaje afecta por igual a los dos cables que transportan la señal. La mayor parte de los aparatos electrónicos de audio profesional trabajan con entrada balanceada. En estos aparatos el circuito de entrada toma la diferencia de potencial entre los dos cables que transportan la señal con voltajes opuestos, rechazando por tanto el ruido, que tiene el mismo signo en ambos cables. Los conectores que pueden llevar señal balanceada poseen tres pines, tales como el XLR (Cannon), y el 1/4" (jack) estéreo.

Los gráficos que siguen muestran la conexión desde diferentes tipos de conectores a entradas balanceadas de procesador o amplificador. Los conectores de la izquierda vienen de la fuente de sonido y los de la derecha van a las entradas de los amplificadores o procesadores. Observe que en los conectores no balanceados de la izquierda unimos dos terminales dentro del conector. En las conexiones de salida balanceada a entrada balanceada, en caso de aparecer zumbidos, pruebe a desconectar la malla o tierra (sleeve, ground) en el conector de entrada. Nótese que los gráficos indican qué pin se tiene que conectar con qué otro pin, pero que las posiciones de los pines son diferentes a las de un conector XLR en la realidad. También se asume que los dispositivos usan el pin 2 en el XLR como positivo.



www.dasaudio.com



D.A.S. AUDIO, S.A.

C/. Islas Baleares, 24
46988 Fuente del Jarro
Valencia, SPAIN
Tel. 96 134 0525
Tel. Intl. +34 96 134 0860
Fax 96 134 0607
Fax Intl. +34 96 134 0607

D.A.S. AUDIO OF AMERICA, INC.

Sunset Palmetto Park
6816 NW 77th Court.
Miami, FL. 33166 - U.S.A.
TOLL FREE: 1-888DAS4USA
Tel. +1 305 436 0521
Fax +1 305 436 0528

D.A.S. AUDIO ASIA PTE. LTD.

25 Kaki Bukit Crescent #01-00/02-00
Kaki Bukit Techpark 1
Singapore 416256
Tel. +65 6742 0151
Fax +65 6742 0157